

創刊號
10

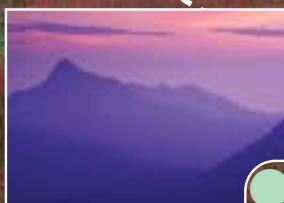
2006.10

郊野探索

西流江半島尋幽訪趣



地上的星宿～天南星科植物



西貢山海圖誌～牌額山



黑夜中的綠翡翠～大綠蛙

贈閱
100

每月27號出版
今期印數4000份



香港郊野活動聯會 聯合出版



香港自然探索學會



香港郊野活動聯會主辦

「郊聯健步-2007萬宜杯」遠足競賽
暨「宜行、親子組」步行活動

2007年1月14日舉行

06年10月15日開始接受報名



「萬宜杯」

北津涌傷健樂園→大網仔路→萬宜路與西豐路交界口
大欖蓋→田尾山→西灣路→麥理浩徑第二段→西灣山→
曉東岩頂→長岩頂→浪茄仔→浪茄→麥理浩徑第一段→
萬宜東主壠→白腊灣→東丫村→萬宜西主壠→
上客家樂徑→大網仔路→北津涌傷健樂園終點
28公里大挑戰



萬宜山水

「宜行組」

北津涌傷健樂園→大網仔路→萬宜路與西灣路交界口→大欖蓋→田尾山→西灣路→麥理浩徑第二段→塘螺石頂→火龍坳→鹿湖郊遊徑→獅頭山→鹿湖郊遊徑→北津路→大網仔路→北津涌傷健樂園終點
18公里登山賞遊【歡迎團體參加】

「親子組」

北津涌傷健樂園→大網仔路→上客家樂徑→萬宜路→北津路→北津涌傷健樂園終點 全長4.5公里親子漫遊

請瀏覽本會網頁：www.hkfca.org.hk

查詢熱線：91227449吳先生・98711055廖先生

行友們，你有留意香港近三十年來旅行風氣的變化嗎？

由資深行友朱志耘君撰寫的「旅行風氣雜談(78年)、新談(91至92年)及今談(05年)」分別就當時境況而抒發，以旅者行友親歷的觀點，道出旅行風氣的演變。

現由本會將三輯編整而成一冊，付梓發行，每本售價貳拾圓正，並將所得收入撥歸《郊野探索》製作基金之用。欲了解香港旅行發展概況，請即訂購「旅行風氣雜、新、今談」。

讀者可親臨：彌敦道794號協成行旺角廣場1109室
星期一、三、五(上午九時半至十二時半，下午二時半至七時)
星期二、四、六(上午十時至中午一時，下午二時至五時)

訂購熱線：60388793陳先生





香港郊野活動聯會

主辨

認識香港旅行文化系列
旅行家鏡頭下的香港變遷



昔日的屯門



破邊洲、官門水道

2006年10月26日及11月23日

星期四 晚上8時-9時30分

香港中央圖書館演講廳

主講嘉賓：朱維德先生
(資深旅行家)

名額：290位(每期)



連續兩期榮邀旅行前輩朱維德先生主持講座，以不同主題區域介紹七十年代至今香港各地區的情況，使參加者認識近三十年來香港尤其郊野地區之變遷及闡述其歷史掌故。



免費入場 坐位先到先得

詳情請瀏覽：www.hkfca.org.hk

查詢熱線：92328546李先生 · 91227449吳先生 · 98711055廖先生

西流江半島 尋幽訪趣

新界東北部

香港旅行界一向所指的新界東北角落，範圍其實相當廣闊，除了船灣郊野公園一大片半島形的陸地與零零落落環伏著的村落之外，還包括了沙頭角海、吉澳海、印洲塘及大鵬灣以內的一系列星羅棋佈的島嶼。由於這帶是屬於下降形的海岸區域，故出現了像是數不盡的小嶼與曲曲回回的岬角。因此，也締造了不勝其多或深或淺的海灣。灣灣相繫、彎承轉合，就是這個偌大半島的主要特色，變化多端的景致還不至於此，東北部既然是三個面環水的大半島陸塊，故此不乏衍生了很多大大小小的附屬形半島，在這一期裡，我們將會探討其中一個較大的角隅，看看這裡蘊藏的美麗景觀與一小撮生態的概況。

靜寂的角落 無盡的景致



© Mahler Ka

□ 牛屎湖山南腰處回看迂迴有致的三棖灣

景觀概況

△ 香港自然探索學會 祁麟峰

西流江半島

西流江半島是船灣郊野公園裡面積第二大的半島，僅次於如長臂般狹幼的黃竹角海岬，她幽幽又婀娜的身軀，處於著名的三棖與荔枝窩村之間，雖然是屬於一個半島的形態，但由牛屎湖山與橫排組成的一系列小山崗，脈脈分途以北、東、南三個方向舒展成獨特的姿態，幾處岬角深深折折，花明柳暗，令人遊訪後不得不一再咀嚼回味。打從吊燈籠最高峰處下望，就可以全瞰這個半島那風采卓越的一面。而這個半島的周遭，有很多景點值得細賞，以下就由北而南，由高至低作一闡述：



小灘

西流江半島的西腰處，是小灘一地位處所在，屬於荔枝窩以南一個偏小的谷窩，幾間村舍沿小溪兩側分佈，舊名稱為「兆灘」，村中的一兩間屋舍，依舊完整地保留純樸無爭的古雅樣貌，村南位置，有幾片範圍頗為廣闊的漁塘，查此塘區雖已廢作多年，但卻遺留下塘間一條條生滿密叢的泥路，陌路雖偶有塌毀之處，但仍可勉力通行。最愛在冬盡春臨之日在這裡徘徊，譽路兩旁長有很多烏臼樹，黃紅之葉與一些新芽交替的情景，展示著繽紛亮麗的色彩，令小灘不時煥發出悅目的面孔。近對兩層小屋的一個塘口，面積碩大，環境至美，沒有人工修飾也能展露出水湖那份淡淡出塵的氣息。塘區瀕海的一邊，是一條長長的石堤，堤盡朝東向海濱前行，便可通往磨刀坑舊地。

磨刀坑

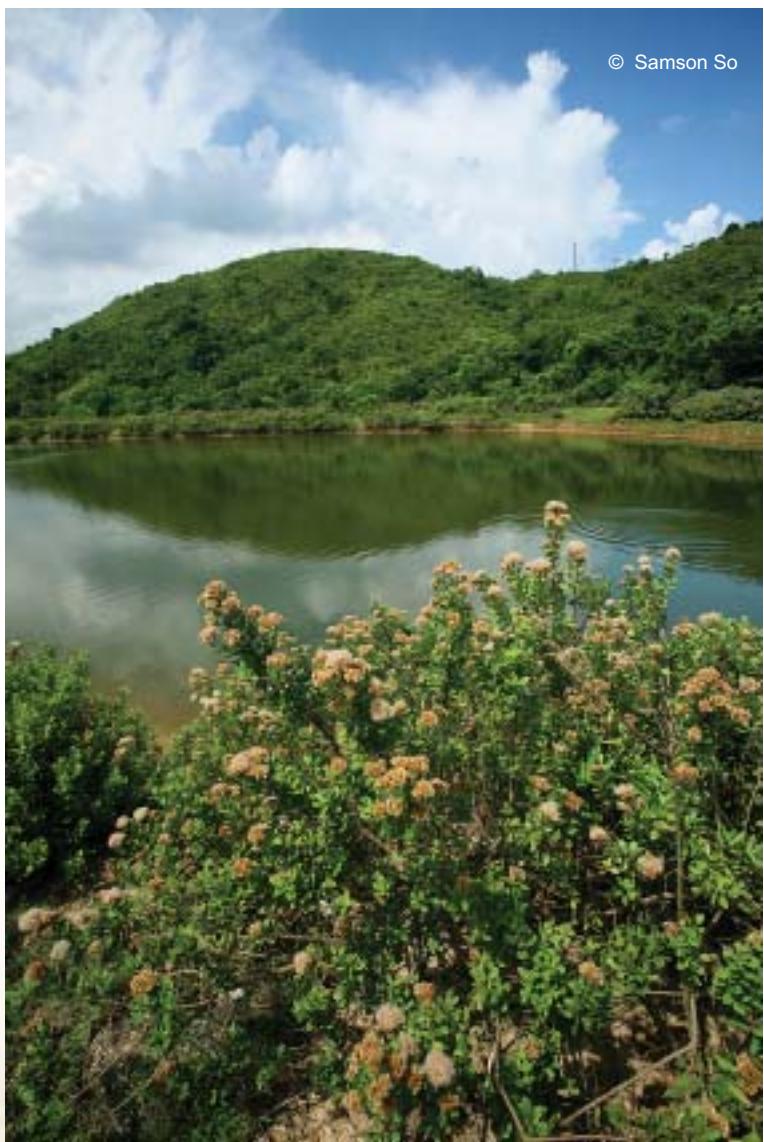
先前陳述過這片半島的彎角甚多，孤寂的了哥岩與著名的西流崗漁村都是處身於岬角其中。這裡拐一個灣，轉上一角，景調都是瞬間幻變，時而恬靜，時而廣袤，真的令人迷醉不已。自

小灘的石堤接到第一個岬角，緩緩躺佈的灘岸邊兒，岩奇石變，異趣浮現眼底，這裡露頭的石塊色作瑰紅，但卻有別於紅石門與苗田腹地間的粉砂岩一般紅石狀況，它不同之處在於不是通體遍紅的，而是具有絢彩的點點花紋，有點兒似荔芋橫切面的紋理，這可以說是本區奇特而獨有的地理景觀。賞罷奇異的岩區後，便走進了兩個半月形的沙礫灣，這一帶統稱為涌灣，水上人呼為大灣，兩灣皆有墓穴，俱為曾氏，墓地完好，可見時有修葺。第二灣後有淺谷，谷間小溪潺潺注入，土名為磨刀坑，以往有小村建於土阜之間，規模據說與牛屎湖村相若，由於面對墳洲、鬼洲與爛船排，亦曾發生船難不幸事件，故村人確認此地風水不佳，故全體棄村而去。

了哥岩

經磨刀坑後，地頸與山丘組成一個有趣的水岬，形狀一如巨鳥俯下長喙，正好又與如鴨軀的墳洲相吻，這便是嬌小的涌灣咀了，涌灣咀與了哥岩的海岸線比較筆直，已沒有先前涌灣那麼蜿蜒曲折，臨近了哥岩，岸崖嶄峭崢嶸，岩石黑黑黝黝，一片肅冷。此咀與吉澳的白沙頭遙對，中間隔著的就是印洲塘四門之一的青洲瀝了。角盡潮石色澤更顯烏墨之色，加上海波來回洶動，景貌荒涼已極。翻過岩咀的另一端，遠處一角探出的西流江隔岸相對。東北的岬角就是這樣的令人驚訝，又可說令人沮喪，一角完了又是另一岬角倏然曳出，不要看扁了仿如咫尺可達的彼端，往往要綻走既深邃又漫長的灣篤才可以翻過對岸。了哥岩與西流峽就是一個好例子了，拉成直線走的話，可能不消十分鐘的步程，但若沿著崎嶇難行的岸石躊躇繞步，花上一句鐘的時光也不能輕易就綰哩！

□ 恬靜的小灘塘畔



© Samson So

□ 磨刀坑海岸處鋪滿了色彩
艷麗的奇岩



© Mahler Ka



© Mahler Ka

□ 牛屎湖廢村側的坑流，夏日流水連綿

牛屎湖

牛屎湖又叫牛池湖，夾於西流江與了哥岩兩個如蝸牛角狀的水岬之間，深藏如斗的內灣稱牛屎湖灣。灣盡有小渡頭，向東一邊叫作屎湖背，灣中屹有如饅頭形的小渚，有石堤左右連互，向西的堤堰已呈毀爛現象，相信不久便會塌陷。堤後現今是淺湖式的沼澤，右折沿以往的水泥鄉路，林間鑽鑽尋尋，可步抵山腰間的牛屎湖廢村，此村建於灣篤深澗裡的谷巒之中，因棄村已久的關係，林木任意四面高聳，幾戶荒屋交擁在藤蔓之間，形貌頗為陰森，據聞這處昔年是一條大村落。而牛屎湖村的棄村原因，與磨刀坑村具體相同，亦是因為風水不佳而遷徙的。循村路接山徑上行，由於東北水務工程開拓的關係，此帶的路段已闢築得頗為好走，很快便可以上啟到開曠的小草坪，坪口原有舊路可直駁了哥岩，但今已蕪廢不復可走，坪側有明顯泥徑北降，輾轉可走回磨刀坑及涌灣等地。如續走大路上行，不久便可到達牛屎湖山與橫排的坳口，向東依脊放步，便是橫排的所在地了。

西流江

西流江半島東北部有兩大岬咀彷如巨鹿之犄角，上角是北立於青洲瀝口的了哥岩，下角就是面對著名印洲的西流江，西流江據悉原名應為「犀牛頭江」，傳云膨脹的半島中央是牛身，而角盡一丘如鼓突起的是牛頭所在。西流江角盡之地頸，形貌奇特，具有東、西兩灣，東為淺灘的外灣，而西為內灣，灣口西延成為牛環套的模樣，又稱作白草環，以往兩灣依地頸處分別築有村落，現時只有外灣仍有村民聚居。西流江村建村較牛屎湖村晚，若始於1960年代左右。

牛屎湖山

橫排的坳口，昔日鄉人稱作牛屎湖坳，是連接三棟村及磨刀坑的重要甬口，坳口北上有小石界碑，循脊沿斷斷續續的山路漸上，三棟灣逐漸嶄露出媚人至極的水灣風光，如逢清朗的日子，遊者不得再三絕嘆。牛屎湖山雖只高142米，但倘站在峰頂的測量墩旁，風貌甚是惹人垂愛，南看是極度醉人萬分的內灣三棟灣，朝遠一點就是波濤不興的印洲塘，一個轉面，涌灣的山水又足以令人眼前一亮，這兒與荔枝窩海相連，三三兩兩的礁嶼點綴碧水間，景貌絕不比三棟那一面遜色，美中不足就是遠處沙頭角海的邊兒，鹽田貨運港一排又一排如無盡的起落物

© Mahler Ka



□ 牛屎湖灣內的濕地



© Mahler Ka



© Mahler Ka

□ 牛屎湖山可一覽涌灣外島如螺髻的獨特姿容

流架，一艘又一艘的大型貨櫃輪進進出出，將這一帶的自然之色可謂盡毀破壞殆盡，也將大鵬灣的水質搞得一團糟！

橫排山與拗魚嘴

在山林豐阜的東北區內，不要看輕一座小山與一隅細灣，往往一個轉折就是一幅美畫，好像只高百餘呎的橫排山，旖旎的風貌就夠你瞧得入神了。此山處於岬角多起的牛屎湖半島上，如你細數，大小岬咀不下十數處之譜。從橫排嶺上北看獨特的牛屎湖灣，岬臂兩抱拱，珠嶼繫小湖，景致仍是那麼迷人。嶺上東西兩端，每走一個小崗，南看三棖灣，境貌多變，一忽兒整個如湖的內灣走進眼底，一忽兒山巒交擁下，又成了一個密閉的小翠塘。橫排山的盡頭，岩石嶙峋，向拗魚咀方向下山，山嶺猶如劍脊，有點危峭的味兒，臨近角端，路跡越不明顯，頻海崖岸峭直，須小心從事。

從迂迴折繞的三棖灣，越拗魚咀沿岸綴到西流江的小漁村，各界稱這片海岸線為「黃金海岸」，風光之美可見一斑。拗魚咀返三棖灣為平坦的泥石灣岸，偶有一些小狹岸，在接近碼頭一段是墳區的水泥徑道。值得一提還有一個蒼海遺珠的小角落，她就如一隻小鳥引出靈巧的小嘴，在鏡澄的水面覓食，這個乖

小的海咀輕靠在三棖小渡頭的南邊兒處，有小名叫作鵝頭咀，角陲還屹有一座小阜，像是一個別出心裁的觀景台，臨頂探身俯看，三棖灣寧恬的水岸風情，出奇地又展露另一番盎然的翠水濃山之意，可令你一再傾心哩。■



© Mahler Ka

□ 坦闊的橫排山上環望三棖灣與吊燈籠景致



© Samson So

□ 跳長尾蜓是一種活躍於黃昏時段的蜓科成員，在香港的記錄不多，屬於較為罕見的種類之一。

© Samson So



□ 霸王葉春蜓是靜水環境中的常客，其黃黑相間的體色十分搶眼，加上碩大的身軀，令人一見難忘。

穿過了樹林，眼前豁然開朗，一座簡樸的三層石屋倒影在漁塘的水面上，在微風的吹拂之下，波光粼粼，葦影翩翩，端的是別有桃園。漁塘的土堤邊尚見有一些漁網、增氧機及膠筒等漁業用具，但漁塘此刻經已沒有漁民在使用了。在經過了自然的演替之下，水生植物漸漸的進駐了這片濕地，也為四周增添許多生氣。池塘之上斑偉蜓依然故我的在濕地之間高速地巡弋，與靜若處子的黃尾小鰲相安無事。這邊廂，黃黑相間的霸王葉春蜓有如皇者的在池中的長草上雄視其領域，時而作短程突擊凌空捕捉飛過的獵物，那邊廂一身青藍的綠斑鰲正佇立在近水的挺水植物之間，似乎十分享受這個天水一色的小天地。

在香港經濟轉型之下，昔日務農及養魚的村民都經已遷走。遊人看見那些荒田棄塘、孤屋獨舍，不免會有唏噓之感。然而大自然並沒有忘記這個地方，在自然之手的經營之下，棄用的農地及漁塘漸漸成為了濕地生物的樂園。面對這生機處處的生態寶地，閣下可願意稍為放慢腳步，一起體驗自然探索的無窮樂趣？■

小灘濕地

香港自然探索學會 蘇毅雄

酷熱的天氣加上火辣的太陽，或許會讓喜歡郊遊的朋友們為之卻步；然而炎炎夏季卻是觀賞各種昆蟲的好日子，在小灘濕地的一趟蜻蜓之旅，讓我們充分享受了另一種健行之樂。

小路旁，瓦片仍然為路過屋簷下的遊人抵擋烈日或暴雨，那纏繞在青磚牆上的藤蔓則令人倍增思古之幽情。小路的另一旁，昔日阡陌縱橫的農地現已棄耕，在溪水及雨水的滋潤之下，孕育了豐富的濕地動植物，成為了生意盎然的沼澤濕地。這兒是觀察灰蜻屬成員的好地方：那一身艷紅如血的是華麗灰蜻，碧目青身的是呂宋灰蜻，通體深藍、眼睛及尾端如墨染的是黑尾灰蜻，而頭胸灰藍、腹部及尾部皆為紫紅色的是赤褐灰蜻。

沿路所見的灰蜻們大都是在領域地守候的雄性，等候預備好交配的雌性蜻蜓。每當有其他雄性競爭者進入其領空範圍時，守候的一方便會快速地作出驅趕行為，有時在劇烈的空中交戰之中，翅膀還會因互擊而發出聲音，讓我們亦可以感到其激烈的戰況。另一方面，一旦雄雌雙方成功交配，我們不僅可以欣賞到家傳戶曉的「蜻蜓點水」(雌性蜻蜓的產卵行為)，更可以趁機觀察到雄性蜻蜓守護產卵中的雌性的特別行為。由於雄蜻蜓在交配時往往能夠將雌性體內其他雄蟲所授的精子悉數清除，雄蜻蜓這「護卵行為」是為了減低雌蜻蜓與其他雄蜻蜓再交配的機會，讓自己所授精的蟲卵能夠順利產下。

濕地旁邊的樹林是許多動物的棲息地。日間時份穿過林子，有機會找到一些在黃昏時出沒活動的蜻蜓的影蹤，它們大多數時間會在茂密的樹林之中休息，直到黃昏時才出沒覓食。當我們正在披荊斬棘地開路前進時，一隻掛在樹枝上的跳長尾蜓吸引了我們的注意力。跳長尾蜓是一種甚為罕有的蜓科成員，除了因為其本身是黃昏活動時較難觀察到之外，蜓科成員都是飛行能手，覓食時都會以高速飛行，更增其觀察的難度。這時與它在樹林之中不期而遇，使我們有機會仔細的欣賞跳長尾蜓身上鮮艷的斑紋。當注視著那一雙炯炯有神的巨大複眼時，我們更能了解它為何能夠於光線微弱的黃昏時段捕食空中的獵物。

© Samson So



□ 一些表面上看來毫不起眼的郊野地區，只要我們仔細觀察，用心探索，也能夠見證一個又一個的生態奇觀。

三棟一帶的飛羽

△香港自然探索學會 黃志俊

新界東北面的三棟涌、牛屎湖一帶，有著美麗的海灣、重要的濕地、眾多的風水林，位置偏遠的生境，讓那裡的野生生物較少受人為的干擾。照理來說，那裡的鳥類理應不少，但實際上，由於前往觀鳥的路途較為遙遠，不是很多的觀鳥者願意長途跋涉到此地考察，使得這裡的鳥類情況較少得到報告。雖然筆者沒有這些地方的全年鳥況資料，亦沒有在鳥季進行有系統的考察，但卻希望分享數次在炎夏裡，走訪這些地方的所見所聞。

前往東北區的咽喉之地烏蛟騰，可以說是東北區繼沙頭角海（鹿頸、南涌）後，最為人熟悉的觀鳥地點，此處有著香港典型的荒廢農地，村後亦有風水林包圍及保護，所以，在這裡既可以看到一些開闊田野出沒的鳥類外，亦可以走在林蔭的小徑上，尋找各式的林中雀鳥。筆者很多時都像其他的旅人般，都視烏蛟騰為集散之地，從未試過細意遊覽，認真觀鳥，但卻仍在這炎夏的黃昏，看到過一群三隻的綠翅金鳩，這種比常見的珠頸斑鳩，外貌驚艷得多，但在香港出沒的地點則寥寥可數。若其他的有心，不妨在鳥季及清晨日出之時，在烏蛟騰探索一兩小時，才開始東北之旅，定必能為整個行程揭開美好的序幕。

三棟涌的紅樹林濕地，雖然沒有后海灣的偌大完整，但卻仍有著重要價值。以鬯蕨為主的半人工濕地，不難看到鶯鳥在叢林之覓食，不時更有翠鳥劃破濕地的恬靜，而毛雞（褐翅鴉鶲）、白面鷄（白胸苦惡鳥）等濕地常客，更會在日落時刻，來個二重唱。濕地旁的高大樹木，成了卷尾和伯勞佔據的理想地點，而接近山

© Dickson Wong

□飛翔在藍天下的牛背鷺



坡的林裡，亦傳來較少聽見的紅翅鳳頭鵠和灰樹鵠的叫聲。那邊走在濕地上的一群黃牛，亦引來數隻頭飾變得金黃的牛背鷺，不知牠們會否驚動到那深藏不露的沙錐呢？舉頭望向天際，再不獨是麻鷹的天下，白腹海雕、蛇雕等大型猛禽同時分享這天空。

筆者期望喜歡遠足的觀鳥者，日後能多點到東北的郊野看看；而喜歡遠足的旅人，又不妨多帶一副望遠鏡，看看那裡的雀鳥。■

山川越野挑戰賽2006 - 比賽詳情
主辦單位: 山川 Mountain & Stream

目的: 致力推廣香港登山運動，讓參賽者建立團隊精神，加強營運郊野環境意識及慶祝本會成立十五週年。(是次比賽為非牟利活動)

日期: 2006年12月17日 (星期日) 比賽地點: 新界萬 (參加隊伍須自選路線前往大會指定檢查站，全程約15-30公里)

組別: 公開組/體驗組 比賽形式: 以隊際形式進行，每隊3人(必須由二男一女或二女一男混合組成，懂得運用地圖及指南針)

獎項: 公開組及體驗組的冠亞季軍隊伍均分別各得獎盃、獎牌及由 Gore-Tex、Lafuma - 瑞威及 Alpine Partner 贊助的豐富戶外用品

紀念品: 所有當日出席參賽者，均可獲得大會紀念T恤一件

報名費用: 每隊港幣五百元正 名額: 每組別各30隊(滿額即止) 所收取費用將用作代辦組別、場地佈置、裝備、購買保險及各項當日支出，額外費用將由山川補貼

報名辦法: 填妥報名表格，連同劃線支票 (抬頭寫上: Mountain & Stream)，
寄回: G/F, Block 2, Tsui Yin Garden, 147 Kiu Hing Road, Yuen Long, N.T.

查詢熱線: 9303 7765 (曾生)
/9266 9222 (盧生)
網址: <http://www.mtnandstream.org.hk>

感謝贊助商:

組別 參賽組別描述及行山經驗要求 **賽程(公里)**

公開組	參加者須具山藝及競賽經驗	25 - 30
體驗組	參加者須具基本開闊技巧及山藝知識	15 - 20

** 曾因之得獎者不能參加體驗組